

la Secretaría, que él sepa, no pueden participar en consultas en pie de igualdad con los miembros del Consejo.

55. El PRESIDENTE sugiere que, a fin de tener plenamente en cuenta las opiniones expresadas por el representante de la Unión Soviética y para evitar que se cristalicen más las posiciones de las diferentes delegaciones, el Consejo permita que los miembros que deseen hacerlo lleven funcionarios de asuntos jurídicos

a las consultas. Desde luego, las opiniones expresadas por esos funcionarios no serían obligatorias para el Consejo. Tampoco puede el orador, en su condición de Presidente, fijar reglas estrictas sobre la forma en que deben organizarse esas consultas. Si no se formulan objeciones, considerará que el Consejo desea adoptar su sugerencia.

Así queda acordado.

Se levanta la sesión a las 13.40 horas.

10a. sesión

Martes 2 de mayo de 1978, a las 11.10 horas

Presidente: Sr. Donald O. MILLS (Jamaica).

E/1978/SR.10

En ausencia del Presidente, el Sr. Martynenko (República Socialista Soviética de Ucrania), Vicepresidente, ocupa la Presidencia.

TEMA 2 DEL PROGRAMA

Asistencia a las zonas de Etiopía assoladas por la sequía (E/1978/56, E/1978/L.27)

1. El Sr. BERKOL (Coordinador de las Naciones Unidas para el Socorro en Casos de Desastre) presenta el informe del Secretario General sobre la asistencia a las zonas de Etiopía assoladas por la sequía (E/1978/56) y dice que la principal conclusión del informe es que el problema básico de la distribución del socorro es la falta de transporte interno. Aunque no ha habido mejoras de importancia en la situación, el fondo fiduciario especial del Gobierno para la adquisición de vehículos recibió una nueva contribución de 100.000 dólares de la Federación Luterana Mundial. Un gobierno donante ha prometido también a la Comisión de Socorro y Rehabilitación cinco camiones más en forma bilateral y el UNICEF tratará de poner entre 15 y 20 camiones a la disposición del proyecto de apoyo logístico y técnico para el transporte aéreo de alimentos. El Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados se propone proporcionar 20 camiones que se utilizarán para las víctimas del conflicto en la región de Ogadén. Sin embargo, se requieren nuevos esfuerzos para proporcionar el transporte necesario y el Gobierno de Etiopía ha comunicado recientemente a la Oficina del Coordinador que tal vez sea necesario transportar por aire los camiones de su lugar de fabricación a Etiopía para salvar las vidas de muchas personas expuestas a los peligros del hambre.

2. La situación en el puerto de Assab es también sumamente grave. Barcos cargados de alimentos tienen que esperar hasta tres meses un atracadero, lo que aumenta considerablemente los gastos de estadía. Se calcula que las importaciones que entrarán por el puerto de Assab en lo que resta de 1978 ascenderán a 264.000 toneladas, lo que comprende 160.000 toneladas de importaciones comerciales, 36.000 toneladas de fertilizantes y 68.000 toneladas de promesas de ayuda alimentaria, incluidas 41.000 toneladas de ce-

reales y aceite vegetal procedentes del Programa Mundial de Alimentos y 20.000 toneladas de granos y otros artículos alimentarios de la Comunidad Europea. La Comisión de Socorro y Rehabilitación calcula que se necesitarán 150.000 toneladas de asistencia alimentaria adicional para la región de Wollo occidental y la FAO se ha puesto en contacto con algunos gobiernos donantes y la CEE con respecto a una posible misión de donantes múltiples que se ocupe de evaluar las necesidades alimentarias de emergencia en Etiopía. Veinte mil toneladas de la cantidad extra solicitada están siendo enviadas por la CEE y el PMA. Aunque actualmente el puerto de Assab no puede manejar un volumen tan grande de carga, se calcula que probablemente podría mantenerse un movimiento de 15.000 toneladas mensuales. Se ha completado el estudio para mejorar la descarga y almacenamiento de cereal a granel en Assab, que se menciona en el párrafo 9 del informe del Secretario General, y las propuestas presentadas a las autoridades de Etiopía incluyen el empleo de aspiradores capaces de mover 50 toneladas por hora y tractores/remolques para transportar los cereales a los depósitos de almacenamiento para ser ensacados, o el empleo de barcazas en las que se descargaría el cereal mediante aspiradores mientras los barcos estuvieran anclados fuera del puerto. Sin embargo, se requieren otros medios de transporte terrestre para resolver el problema de distribución.

3. Según la información recibida, las lluvias han sido escasas en Wollo y, únicamente en esa provincia, más de 600.000 personas han sido afectadas por la escasez de alimentos. Es probable que más de 1 millón de personas, incluidos los damnificados de Shoa septentrional, Tigre y Begemdir, requieran asistencia alimentaria en lo que resta de 1978, pero la operación a gran escala iniciada por la Comisión de Socorro y Rehabilitación se verá obstaculizada por la falta general de transporte.

4. El Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados ha solicitado 5 millones de dólares para satisfacer las inmediatas necesidades de las personas desplazadas de la región de Ogadén. La ONUCD, el ACNUR, la FAO y el PMA están considerando la posibilidad de enviar una misión de donantes múltiples a Etiopía.

5. El Sr. OLCESE (Administrador Auxiliar Adjunto para Africa del Programa de las Naciones Unidas para

el Desarrollo) recuerda que la Asamblea General, en su resolución 32/55, pidió al Coordinador de las Naciones Unidas para el Socorro en Casos de Desastre, al Administrador del PNUD, al UNICEF y a otras organizaciones y organismos especializados de las Naciones Unidas que continuaran e intensificaran su ayuda a Etiopía. Dicha asistencia internacional tendría como único fin el socorro y la rehabilitación.

6. Es evidente que la escasez de alimentos en Etiopía no se debe únicamente a la sequía sino también a un insuficiente sistema interno de transporte y distribución de alimentos, y esta situación se ha agravado por el desplazamiento de la población de algunas zonas. A raíz de la sequía de 1973-1974 el PNUD asignó a Etiopía 2 millones de dólares con cargo a la Reserva para el Programa para asistencia de socorro y rehabilitación, y se han comprometido otros 109.000 dólares con cargo al Fondo de medidas especiales para los países menos desarrollados. Además, están en marcha varios proyectos relacionados con la sequía que se iniciaron en ese entonces, particularmente en las esferas de investigación agrícola, asentamientos y reforestación. De los fondos arrastrados al segundo ciclo, se dispone aún de 220.000 dólares para el año actual. El programa de asistencia del PNUD financiado con cargo a la cifra indicativa de planificación ha sido también reestructurado para financiar actividades relacionadas con los esfuerzos de rehabilitación del Gobierno, y el Representante Residente del PNUD en Etiopía ha participado en la labor de movilizar el apoyo del PMA y la ONUSCD para los trabajos de socorro del Gobierno. El Gobierno ha realizado varios proyectos de rehabilitación bajo los auspicios de la Comisión de Socorro y Rehabilitación, gracias a contribuciones financieras de varios donantes, particularmente la República Federal de Alemania, el Reino Unido, los Estados Unidos, el Banco Mundial, el UNICEF, el PNUD y el PMA.

7. El transporte sigue siendo un grave problema. A fines de 1977 había en el puerto de Assab 87.000 toneladas de cereales en espera de ser transportadas. El atraso de la distribución nacional ha afectado también al transporte de café. Para ayudar a resolver ese problema, en noviembre de 1977 se aprobó el proyecto ETH/77/025 (Apoyo logístico y técnico para el transporte aéreo de alimentos) del PNUD/OIT. Con arreglo a dicho proyecto, se proporcionarán los servicios de un grupo de expertos a un costo total de 702.000 dólares a fin de organizar transportes de emergencia con 150 camiones para hacer llegar aproximadamente 100.000 toneladas anuales de ayuda alimenticia y fertilizantes a los centros de distribución de las zonas afectadas. Los camiones se adquirirán con cargo a un fondo fiduciario *ad hoc* de 10 millones de dólares, de los cuales se ha dispuesto de 5,4 millones de dólares, utilizados en la compra de 94 camiones, que se espera lleguen al país a principios de junio.

8. El Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización, que en 1975 aprobó 1.266.000 dólares para equipo, vehículos y materiales para el suministro de agua a las zonas rurales y 1.793.000 dólares para la construcción y rehabilitación de caminos rurales, proporcionó más fondos para ayudar al Gobierno en sus esfuerzos de rehabilitación a mediano y largo plazo. Las sumas de 277.000 dólares y 700.000 dólares economizadas en los dos proyectos se están utilizando para prestar asistencia suplementaria, y en marzo de 1978 se aprobó la suma de 455.000 dólares para el suministro de vehículos a la

Dirección de Recursos Hidráulicos de Etiopía (EWRA). Con dichos vehículos se logrará la entrega puntual de materiales y suministros necesarios para los proyectos "Asistencia a la EWRA" (ETH/75/005) y "Asistencia a la EWRA en Wollo" (ETH/77/006), financiados con cargo a las cifras indicativas de planificación. Además, se está considerando aún la prestación de asistencia suplementaria para un segundo proyecto de caminos rurales.

9. Con objeto de mejorar las precauciones para casos de desastre, se ha establecido un sistema de alerta previa con la ayuda del Organismo Sueco de Desarrollo Internacional (SIDA), el UNICEF y la Agencia Internacional de Desarrollo de los Estados Unidos (USAID). A principios de junio se realizará en Dakar una reunión PNUD/ONUSCD con objeto de mejorar la capacidad de los representantes residentes del PNUD para atender desastres naturales, a la que asistirá el Representante Residente de Etiopía.

10. El Sr. CHABALA (Observador de Zambia) presenta el proyecto de resolución E/1978/L.27 en nombre de los patrocinadores y expresa su profundo reconocimiento al Coordinador de las Naciones Unidas para el Socorro en Casos de Desastre por sus infatigables esfuerzos para organizar y coordinar la asistencia a las zonas asoladas por la sequía. En el informe del Secretario General (E/1978/56), así como en las intervenciones del Coordinador y del Administrador Auxiliar Adjunto del PNUD, se proporciona un panorama actualizado de la magnitud de la tarea con que se enfrenta la comunidad internacional respecto de la asistencia a las operaciones de socorro del Gobierno de Etiopía. Etiopía ha padecido sequía durante seis años y, no obstante las respuestas generosas de los Estados Miembros, órganos y organismos especializados de las Naciones Unidas, organizaciones intergubernamentales y no gubernamentales y órganos voluntarios, aún queda mucho por hacer. La situación es cada vez más crítica en Bale, Hararghe, Shoa y Sidamo, y en los próximos cuatro meses más de 1 millón de personas requerirán asistencia alimentaria. El suministro de alimentos ha sido directamente afectado por malas cosechas, sequía, plagas e inundaciones, y la distribución de los alimentos disponibles se ve gravemente obstaculizada por el atascamiento logístico que se describe en el informe del Secretario General. Por lo tanto, la atención debe concentrarse en la solución del problema del transporte. A pesar de la fortaleza y decisión del pueblo y Gobierno de Etiopía, la labor es demasiado considerable para que Etiopía pueda llevarla a cabo con sus propios medios. Así pues, la comunidad internacional puede demostrar su solidaridad en forma concreta y a un nivel conmensurable con el problema. Se ha prestado ya una ayuda generosa pero es esencial continuar y aumentar la asistencia.

11. En el proyecto de resolución E/1978/L.27 se hace resaltar la urgente necesidad de resolver los problemas internos de transporte. Se recuerdan resoluciones anteriores del Consejo relativas a la asistencia a las zonas de Etiopía asoladas por la sequía y los llamamientos hechos por los Estados Miembros, organizaciones internacionales y organismos voluntarios y se insta a las diversas organizaciones y organismos especializados de las Naciones Unidas a que continúen e intensifiquen su asistencia a Etiopía en sus esfuerzos de socorro y rehabilitación, en aplicación de las disposiciones de las resoluciones pertinentes de la Asamblea General y del Consejo. El orador espera que el proyecto de resolución sea aprobado por consenso.

12. El Sr. MAKEYEV (Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas) dice que su país ve con gran simpatía los esfuerzos de Etiopía para superar las consecuencias de la sequía. La Unión Soviética presta considerable asistencia a los países afectados por desastres naturales, entre los que se cuenta Etiopía. La cooperación entre la Unión Soviética y Etiopía en las esferas económica, técnica y cultural se realiza con éxito a base del respeto mutuo de la soberanía nacional. En mayo de 1977, ambos países publicaron un comunicado conjunto en que anunciaban que habían firmado un protocolo sobre cooperación económica y técnica, un acuerdo sobre cooperación cultural y científica y un convenio consular. Ambas partes subrayaron su respeto por los principios de libre determinación y no injerencia en los asuntos internos. Asimismo, subrayaron su apoyo a la lucha que están librando los países en desarrollo para eliminar el imperialismo, el colonialismo y el neocolonialismo, lograr que todos los pueblos ejerzan pleno control sobre su patrimonio nacional y reestructurar las relaciones económicas internacionales a base de la justicia y la igualdad. En abril de 1978, la Unión Soviética y Etiopía publicaron un nuevo comunicado en que anunciaban la creación de una comisión intergubernamental sobre cuestiones de cooperación económica, científica y técnica y comercio. La delegación de la URSS apoya el proyecto de resolución E/1978/L.27 y desea al pueblo de Etiopía el mayor éxito en sus esfuerzos por alcanzar mayor progreso social y económico.

13. El Sr. FELDMANN (Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados) dice que el 12 de abril de 1978 el Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados hizo un llamamiento en que pedía 12.150.000 dólares para prestar asistencia a los refugiados y personas desplazadas del Cuerno de África. El llamamiento se relaciona en parte con un programa de asistencia en pro de las personas desplazadas de Etiopía que asciende a unos 5 millones de dólares. El programa del ACNUR en la región de Ogadén complementa a los programas de otros organismos de las Naciones Unidas en la zona. Actuando en estrecha cooperación con el Gobierno de Etiopía, y en particular con la Comisión de Socorro y Rehabilitación, el ACNUR ha prestado ayuda a 150.000 de las personas más gravemente afectadas de la región. El ACNUR se mantendrá en estrecho contacto con los demás componentes del sistema de las Naciones Unidas y con el Gobierno de Etiopía.

14. El Sr. ZACHMANN (Observador de la República Democrática Alemana) reafirma la solidaridad de su país con Etiopía. Con respecto al informe del Secretario General, la delegación de la República Democrática Alemana está de acuerdo en que los problemas de Etiopía ya no están conectados directamente con la sequía. Son, sobre todo, consecuencia del pasado feudal del país y de la opresión y explotación concomitantes del pueblo. Con respecto a la estrecha relación bilateral que existe entre Etiopía y la República Democrática Alemana, la Comisión Económica conjunta creada por los dos países acordó en 1977 iniciar un programa a largo plazo de cooperación en las esferas de la agricultura, el transporte y la industria. La República Democrática Alemana ha proporcionado también al pueblo de Etiopía grandes cantidades de alimentos, ropa, suministros médicos y otros artículos. La RDA hará todo lo posible para fomentar su cooperación fraternal con el pueblo de Etiopía en conformidad con el párrafo 3 de la resolución 32/55 de la

Asamblea General. La delegación de la RDA apoya el proyecto de resolución E/1978/L.27 y espera que será aprobado por consenso.

15. El Sr. WEIBGEN (Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación) dice que Etiopía necesita ayuda alimentaria en gran escala. A consecuencia de una iniciativa de la FAO, se están enviando a Etiopía 20.000 toneladas de cereales aportadas en parte por la Comunidad Económica Europea y en parte por el Programa Mundial de Alimentos. Además, el PMA ejecuta actualmente en Etiopía tres proyectos, por valor de casi 30 millones de dólares. Los representantes de la FAO se han reunido recientemente con el Comisionado de Socorro y Rehabilitación para examinar la cuestión de una misión de donantes múltiples a Etiopía, y se proyecta que la misión comience a mediados de mayo. La FAO ya se ha puesto en contacto con representantes de varios países en relación con la misión, e invita a todos los donantes potenciales interesados a que se presenten. La misión tratará de realizar una evaluación general de la situación en Etiopía. También se considera activamente la posibilidad de conseguir asignaciones adicionales de la ayuda alimentaria de urgencia FAO/PMA.

16. El Sr. OLDAEUS (Suecia) dice que en 1977 su país hizo una contribución sustancial al fondo fiduciario *ad hoc* para el socorro de urgencia a las zonas assoladas por la sequía de Etiopía, y en abril de 1978 el Gobierno de Suecia decidió contribuir con 5 millones de coronas suecas al ACNUR para sus trabajos en esa región.

17. El Sr. WARSAMA (Somalia) dice que el informe del Secretario General muestra la generosa contribución efectuada por la comunidad internacional para aliviar los sufrimientos de la población de Etiopía. Somalia se vio también gravemente afectada por la sequía en 1974 y 1975 y, aunque el Gobierno recibió asistencia de la comunidad internacional y pudo en parte remediar la situación, aún se necesita más ayuda. Gran parte de la población afectada por la sequía en la región de Ogadén ha entrado en Somalia, imponiendo una tremenda carga sobre un país que ya tiene sus propios y graves problemas. El Gobierno de Somalia trata de hacer frente a la situación de la mejor manera posible con los recursos disponibles, pero las personas desplazadas son principalmente nómadas y están esparcidas en una extensa zona. El Gobierno de Somalia ha pedido ayuda al ACNUR para reasentar medio millón de personas, pero el ACNUR no tiene los fondos necesarios y el Comité Ejecutivo del Programa del Alto Comisionado no ha tenido tiempo de examinar la cuestión. Afortunadamente, otros gobiernos han prestado alguna ayuda.

18. El proyecto de resolución E/1978/L.27 se ocupa de la situación de la población afectada por la sequía; sin embargo, la sequía no es el único problema de los Gobiernos de Etiopía y Somalia. Por lo tanto, la delegación de Somalia apoya el proyecto de resolución, pero con la inclusión de un párrafo adicional convenido por Somalia y Etiopía. El texto del párrafo propuesto ha sido presentado a los patrocinadores del proyecto de resolución para que lo examinen.

19. El Sr. CZARKOWSKI (Polonia) dice que su delegación apoya el suministro de asistencia adicional a Etiopía así como el proyecto de resolución E/1978/L.27. Polonia continuará ayudando a los programas de asistencia multilateral para Etiopía y continuará con su cooperación bilateral con Etiopía dentro del marco

de las relaciones amistosas que existen entre ambos países. La delegación de Polonia reconoce que las necesidades de Etiopía son auténticas y transmitirá lo antes posible el proyecto de resolución E/1978/L.27 al Gobierno polaco.

20. Ms. VARRATI (Estados Unidos de América) dice que los Estados Unidos apoyan el proyecto de resolución E/1978/L.27. Desde hace tiempo, el Gobierno de los Estados Unidos ha sido uno de los principales propugnadores del suministro de asistencia humanitaria a muchos países del mundo, lo que ha sido especialmente cierto en épocas recientes en el contexto de la creciente importancia que se concede a los derechos humanos. La preocupación de los Estados Unidos por las víctimas de los desastres naturales y artificiales ha quedado demostrada no sólo por sus programas de asistencia bilateral, sino también por su apoyo al establecimiento y fortalecimiento de la ONUSCD. En Etiopía, el programa de asistencia económica bilateral de los Estados Unidos, que incluye un programa en marcha de Alimentos para la Paz administrado por organismos voluntarios, está destinado a los pobres de las zonas rurales, y al concentrarse en las zonas asoladas por la sequía, el Gobierno de los Estados Unidos espera organizar un amplio conjunto de insumos, que podría incluir semillas, alimentos, medicinas y apoyo a los transportes. Con ese fin, se ha establecido un grupo de trabajo especial dentro del Gobierno para considerar las necesidades de asistencia humanitaria y económica de todo el Cuerno de África, incluso Somalia y Djibouti, así como Etiopía. Los Estados Unidos han aportado recientemente 2 millones de dólares al fondo fiduciario *ad hoc* establecido por el Gobierno etíope para la compra de camiones destinados a transportar los suministros de socorro para las víctimas de la sequía y de la guerra.

21. El Sr. CHABALA (Observador de Zambia) anuncia que Kenya, Rwanda y el Togo se han convertido en patrocinadores del proyecto de resolución E/1978/L.27, que ha sido revisado a fin de que incluya un nuevo párrafo que diga lo siguiente:

“4. *Encarece* a todos los interesados que, de conformidad con la resolución 32/55 de la Asamblea General, se aseguren de que la asistencia internacional prestada se utilice con el único objetivo del socorro y la rehabilitación.”

El párrafo 4 actual se convertirá en párrafo 5.

Queda aprobado el proyecto de resolución E/1978/L.27, en su forma revisada verbalmente, sin procederse a votación (resolución 1978/2).

22. El Sr. ADUGNA [Observador de Etiopía (Comisionado de Socorro y Rehabilitación de Etiopía)], refiriéndose al párrafo 2 del informe del Secretario General (E/1978/56), dice que las principales lluvias de Krempit no han sido adecuadas en Wolo occidental y en Shewa septentrional y que las pequeñas lluvias de febrero y marzo tampoco ocurrieron, lo que significó pérdidas del 50 al 100% de las cosechas de las zonas de agricultura de subsistencia. El hecho fue aceptado por el Representante Residente del PNUD y por otros órganos pertinentes de las Naciones Unidas, tales como la FAO, el PMA y el UNICEF.

23. El orador añade que en anteriores ocasiones había sugerido ya que el fondo de emergencia de 200.000 dólares directamente administrado por el Coordinador de las Naciones Unidas para el Socorro en Casos de Desastre, debería incluirse en el presupuesto por pro-

gramas, a fin de que el Coordinador pudiera actuar rápidamente. El informe del Secretario General da la impresión de que se han puesto 20.000 dólares a disposición de la Comisión de Socorro y Rehabilitación, pero que no han sido utilizados. Lo que realmente ha sucedido es que los fondos de rehabilitación se han utilizado para atender a la emergencia ocasionada por las inundaciones, con la esperanza de que serían re-puestos por lo menos en parte por la asistencia de la ONUSCD, pero la ONUSCD no ha permitido el reembolso pese a que la Comisión ha invertido más de 100.000 dólares para ayudar a las víctimas de las inundaciones.

24. En el informe se declara también que los factores determinantes de la situación en Etiopía ya no están directamente relacionados con la sequía. Sin embargo, la evaluación del Representante Residente del PNUD expresa que intervienen factores naturales, que se complican por las dificultades de transporte y distribución y por el hecho de que algunas zonas productoras de excedentes están ahora en déficit como consecuencia del reciente conflicto armado. Esa exposición refleja la situación real de Etiopía.

25. Los trabajos de socorro y rehabilitación se dificultan aún más por la existencia de tres problemas básicos. En primer lugar, la sequía continúa afectando al país y aumenta gravemente en las regiones de Wollo, Tigre y Shoa. En segundo lugar, las consecuencias de la sequía en Hararghe, Bale y Sidamo se han visto agravadas por las repercusiones del reciente conflicto armado en las partes meridional y sudoriental del país, que ha dejado a casi un millón de personas sin hogar y sin forma de ganarse la vida. En tercer lugar, la crítica escasez de vehículos y otros factores logísticos ha entorpecido extremadamente la distribución de la asistencia para el socorro. Este problema debe atacarse con vigor y rapidez.

26. Con respecto a la ocurrencia frecuente de desastres naturales, Etiopía continúa enfrentando el problema de las plagas y de lluvias irregulares o falta de lluvias en las regiones más pobladas. El desastre está nuevamente a las puertas de esas regiones. La situación adquiere rápidamente caracteres críticos en Wollo occidental, Tigre sudoccidental y Shoa septentrional. Se calcula que alrededor de un millón y medio de personas necesitarán asistencia alimentaria con urgencia durante los próximos doce meses y que se necesitarán por lo menos 150.000 toneladas de ayuda alimentaria. En su calidad de Comisionado de Socorro y Rehabilitación, el orador ha presentado una solicitud de asistencia al Director General de la FAO, quien está preparando un llamamiento.

27. La población de las zonas azotadas por la guerra necesita también urgentemente ayuda en forma de alimentos, materiales de reconstrucción, semillas, herramientas y atención médica. El ACNUR ha hecho un llamamiento que podría suministrar el mínimo indispensable para algunos de los afectados. El reciente conflicto armado ha contribuido significativamente al empeoramiento de la situación y ha agravado aún más un problema logístico que ya era grave. Todas las medidas adoptadas para mitigar los efectos de la sequía en la parte sudoriental del país antes del estallido de las hostilidades han sido anuladas por el conflicto.

28. La crítica escasez de transportes continúa siendo un grave obstáculo para el trabajo de socorro eficaz, a pesar de los llamamientos de Etiopía a la comunidad internacional durante los últimos cuatro años y de sus

propios esfuerzos por mitigar el problema. Es necesario utilizar helicópteros durante por lo menos dos meses para transportar alimentos a las zonas que de otra manera son inaccesibles durante la estación lluviosa.

29. El Gobierno etíope ha utilizado los medios a su disposición para combatir los efectos perniciosos de los desastres naturales y de la guerra y ha pedido apoyo a los Estados Miembros, las organizaciones internacionales y los organismos voluntarios. El orador expresa el agradecimiento de su Gobierno a todos los que han suministrado asistencia humanitaria, especialmente aquellos países y organizaciones que han contribuido generosamente al fondo fiduciario *ad hoc* para la compra de vehículos. Hace un llamamiento a los Estados Miembros de las Naciones Unidas, a las organizaciones internacionales y a los organismos voluntarios para que continúen colaborando con los esfuerzos del Gobierno para proporcionar servicios de socorro y rehabilitación a todos los afectados por los desastres naturales y por la guerra. Sin acción pronta y generosa, el actual problema de la sequía en Etiopía podrá tener consecuencias tan desastrosas como las de 1973. El orador espera sinceramente que la asistencia oportuna llegue pronto y que la historia no se repita.

30. El PRESIDENTE declara que el Consejo ha concluido su examen del tema 2 del programa.

TEMA 3 DEL PROGRAMA

Decenio de la Lucha contra el Racismo y la Discriminación Racial, inclusive los preparativos para la Conferencia Mundial para Combatir el Racismo y la Discriminación Racial (continuación*) (E/1978/L.24 y Add.1 y 2, E/1978/25 y Add.1, E/1978/26, E/1978/L.24, E/1978/L.25)

31. El Sr. SEVAN (Secretario Auxiliar del Consejo) lee un cambio de redacción en el texto francés del proyecto de resolución E/1978/L.24.

32. La Srta. NURU (República Unida de Tanzania) presenta los proyectos de resolución E/1978/L.24 y E/1978/L.25 en nombre de los patrocinadores y dice que, en el último texto, se ha revisado el párrafo 4 del proyecto de resolución recomendado para su aprobación por la Asamblea General, en la forma siguiente:

"Hace un nuevo llamamiento a todos los gobiernos que todavía no lo han hecho para que adopten medidas legislativas, administrativas o de otra índole respecto de sus nacionales y de las sociedades de capital bajo su jurisdicción que poseen y operan empresas en el África meridional, con el objeto de poner fin a tales empresas;"

33. Los patrocinadores del proyecto de resolución E/1978/L.24 están profundamente preocupados por la persistencia del racismo y de la discriminación racial, especialmente en el África meridional, y esperan que su texto se apruebe sin votación.

34. La oradora anuncia que el Alto Volta, Bangladesh, Filipinas, la República Unida del Camerún, el Togo y Túnez se han sumado a los patrocinadores del proyecto de resolución E/1978/L.24; la India ha pa-

trocinado el proyecto de resolución E/1978/L.25 y Etiopía, Somalia y el Sudán han patrocinado ambos proyectos de resolución.

35. El Sr. NYAMEKYE (Observador de Ghana) señala que Ghana no figura entre los patrocinadores de los proyectos de resolución E/1978/L.24 y E/1978/L.25, a pesar de que se había informado anteriormente a la Secretaría de los deseos de la delegación de Ghana al respecto. Por lo tanto, el nombre de Ghana debe ser añadido a la lista de patrocinadores de ambos proyectos de resolución.

36. El Sr. ACEMAH (Uganda) dice que Uganda desea también patrocinar los proyectos de resolución E/1978/L.24 y E/1978/L.25. El Gobierno de Uganda concede gran importancia al Programa para el Decenio de la Lucha contra el Racismo y la Discriminación Racial y a la próxima Conferencia Mundial, y espera que constituyan una aportación significativa a la eliminación de los males del racismo, la discriminación racial y el *apartheid*, que todavía florecen en África meridional y en otras partes del mundo. El Gobierno de Uganda promete su cooperación en la aplicación del Programa para el Decenio e insta a todos los gobiernos a que hagan lo mismo.

Queda aprobado el proyecto de resolución E/1978/L.24 sin procederse a votación (resolución 1978/3).

37. El Sr. MEZVINSKY (Estados Unidos de América) dice que su delegación no ha participado en la decisión relativa al proyecto de resolución E/1978/L.24. El compromiso del Gobierno de los Estados Unidos en la lucha contra el racismo y la discriminación racial continúa profundamente arraigado, como lo prueban los progresos logrados al respecto en los propios Estados Unidos. Sin embargo, por las razones ya expresadas en varias ocasiones, los Estados Unidos continuarán practicando una política de no participación en el Programa para el Decenio y, en consecuencia, no podrán participar en la próxima Conferencia Mundial.

38. El Sr. HERZOG (Observador de Israel) recuerda que, cuando en 1973 la Tercera Comisión de la Asamblea General recomendó el Programa para el Decenio de la Lucha contra el Racismo y la Discriminación Racial, Israel lo apoyó firme e inequívocamente. Su apoyo se derivó no solamente del aborrecimiento del propio concepto de discriminación basado en la raza, el color o las creencias, sino en el hecho de que durante siglos el pueblo judío había sido víctima, en realidad la víctima clásica, del racismo en diferentes partes del mundo.

39. Los judíos son un pueblo multirracial, cuya religión puede ser libremente adoptada por todos, independientemente de raza, color y sexo. Como democracia, y teniendo en cuenta sus diversos grupos étnicos, religiosos y lingüísticos, el Estado de Israel desde su creación se ha orientado por principios de libertad, justicia y paz y ha hecho todo cuanto ha estado a su alcance para garantizar la igualdad de los derechos sociales y políticos de todos sus habitantes, incluidos, a pesar de la gran hostilidad existente, sus ciudadanos árabes, que están representados en todos los aspectos de la vida israelí, desde el Parlamento y el Gobierno hasta las fuerzas de defensa. Teniendo mucho que aportar, Israel ha tenido gran entusiasmo por participar en el Decenio de la Lucha contra el Racismo y la Discriminación Racial.

40. En 1977, Israel explicó al Consejo las razones por las que se había visto obligado a retirar su apoyo

* Reanudación de los trabajos de la 8a. sesión.

al Decenio y a la Conferencia Mundial. Lamenta que esas razones sean aún válidas. La perspectiva de que la Conferencia se vea contaminada por cuestiones ajenas a la misma, tales como la infamante resolución sobre el sionismo, prevalecen todavía, de modo que se perderá una importante oportunidad de ocuparse de la crítica cuestión del racismo, con respecto a la cual no hay duda alguna de la posición de Israel. Por lo tanto, la delegación de Israel debe reiterar que no podrá participar en la Conferencia.

41. El Sr. NARASIMHAN (Secretario General de la Conferencia Mundial para Combatir el Racismo y

la Discriminación Racial) dice que ha hecho todo lo posible por acelerar los preparativos para la Conferencia, que espera recibirá el mayor apoyo posible. Con respecto al párrafo 5 del proyecto de resolución E/1978/L.24, la Oficina de Información Pública ya ha adoptado varias medidas para garantizar la máxima publicidad para la Conferencia y continuará realizando intensivas campañas de publicidad, tanto antes de la Conferencia y durante la misma como después de ella.

Se levanta la sesión a las 13 horas.

11a. sesión

Martes 2 de mayo de 1978, a las 15.45 horas

Presidente: Sr. Donald O. MILLS (Jamaica).

E/1978/SR.11

En ausencia del Presidente, el Sr. Scheltema (Países Bajos), Vicepresidente, ocupa la Presidencia.

TEMA 14 DEL PROGRAMA

Elecciones (E/1978/20, E/1978/40 y Add.1 a 3, E/1978/73, E/1978/L.4 y L.10 a 17)

1. El PRESIDENTE dice que, a pedido del Presidente del grupo de Estados de Asia, aplazará el comienzo de la sesión para que los miembros de ese grupo puedan terminar sus consultas.

Se suspende la sesión a las 15.50 horas y se reanuda a las 16.50 horas.

COMISIÓN DE DESARROLLO SOCIAL (E/1978/L.17)

2. El PRESIDENTE invita al Consejo a elegir 11 miembros de la Comisión de Desarrollo Social por un período de cuatro años que comenzará el 1º de enero de 1979.

3. La Srta. ST. CLAIRE (Secretaria Auxiliar del Consejo) dice que hay cuatro vacantes para Estados de África, pero sólo tres candidatos patrocinados, el Chad, el Senegal y el Togo. Chipre, la India y Tailandia son candidatos para las dos vacantes que corresponden a Estados de Asia. Hay dos vacantes para Estados de América Latina, y Bolivia y Nicaragua son los candidatos patrocinados por el grupo de América Latina. El grupo de Estados de Europa occidental y otros Estados ha patrocinado a Noruega y el Reino Unido para las dos vacantes de ese grupo. Rumania es el candidato patrocinado para la vacante que habrá de llenarse con un Estado socialista de Europa oriental.

4. El PRESIDENTE señala que, en el caso de los Estados de América Latina, los Estados de Europa occidental y otros Estados, los Estados socialistas de Europa oriental y los Estados de África, el número de candidatos es igual al número de vacantes o menor que éste para cada grupo. En consecuencia, propone que se elija por aclamación a los candidatos de esos grupos.

Bolivia, el Chad, Nicaragua, Noruega, el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, Rumania,

el Senegal y el Togo quedan elegidos por aclamación miembros de la Comisión de Desarrollo Social.*

5. El PRESIDENTE sugiere que el Consejo deje para un período de sesiones ulterior la elección de un miembro de los Estados de África para la vacante que queda por llenar.

Así queda acordado.*

6. El PRESIDENTE invita al Consejo a elegir dos miembros de entre los tres candidatos para las vacantes correspondientes a los Estados de Asia.

Por invitación del Presidente, el Sr. Nelli (Italia) y la Sra. Villa (Filipinas) actúan como escrutadores.

Se procede a votación secreta.

Cédulas depositadas:	53
Cédulas nulas:	0
Cédulas válidas:	53
Mayoría necesaria:	27
Número de votos obtenidos:	
India	50
Chipre	31
Tailandia	24

Habiendo obtenido la mayoría necesaria, Chipre y la India quedan elegidos miembros de la Comisión de Desarrollo Social.*

COMISIÓN DE DERECHOS HUMANOS (E/1978/L.17)

7. El PRESIDENTE invita al Consejo a elegir 10 miembros de la Comisión de Derechos Humanos por un período de tres años que comenzará el 1º de enero de 1979.

8. La Srta. ST. CLAIRE (Secretaria Auxiliar del Consejo) dice que hay tres vacantes para Estados de África, para las cuales el grupo de África ha patrocinado a Benin, Burundi y Marruecos. Fiji, el Iraq y Jordania son candidatos para una de las vacantes, que habrá de llenar un Estado de Asia. Cuba y el Uruguay son los candidatos patrocinados para las dos va-

* Véase decisión 1978/40.